

La double phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *In het Zoute (...) huist ruw volk dat **door de Knockenaars** (wordt) **gemededen** wordt* » (« *Au Zoute vivent des gens rudes, qui sont évités par les habitants de Knokke* »).

On trouve donc ici notamment la forme verbale « **GEMEDEN** », participe passé provenant de l'infinitif « **MIJDEN** », qui fait l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts » ou irréguliers et, parmi eux, d'une catégorie importante de verbes irréguliers, celle des « **IJ** » donnant des « **E** » aux temps du passé (O.V.T. **et** V.T.T.).

Pour complément d'informations, consultez par exemple notre tableau des « **temps primitifs** » sur ce même site, où les couleurs aident à mieux comprendre notamment ces trois grandes catégories de verbes irréguliers au passé :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=tp&ssmod=ecrit>

Cette phrase est à la **voix passive**, puisque l'auxiliaire « **WORDEN** » (ici est utilisé au lieu de l'auxiliaire « **ZIJN** »).

Le participe passé « **GEMEDEN** » fait l'objet d'un **REJET**, derrière le complément (« **door de Knockenaars** »), à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>



Wij zoeken een plaats om te overnachten, herder!

Je mag mijn plaggenhut, ginds bij de duinen, gebruiken maar...



...ik zou het jullie niet aanraden!



In het Zoute, genaamd naar de Zoute Polders, huist ruw volk dat door de Knoekenaars gemeden wordt. Het zijn strandjutters en stroopers, zelfs de gendarmen wagen zich daar niet! De Volders, zijn al Nederlandse stroopers, even berucht!



Verder bewaart men dat bij storm en mistig weer de geesten van drenkelingen in de duinen rondspoken en verdwaalde reizigers belagen!

**ROBERT EN BERTRAND LATEN ZICH ECHTER NIET AFSCHRIKKEN EN NESTELN ZICH IN DE PLAGGENHUT.**



Wat een dichte mist!... Nu wordt het hier inderdaad griezelig, Robert!



Goeie genade! Kijk naar die hoge duin, Bertrand!